

**Zeitschrift:** Fachblatt für schweizerisches Anstaltswesen = Revue suisse des établissements hospitaliers

**Herausgeber:** Schweizerischer Verein für Heimerziehung und Anstaltsleitung; Schweizerischer Hilfsverband für Schwererziehbare; Verein für Schweizerisches Anstaltswesen

**Band:** 31 (1960)

**Heft:** 3: Sondernummer zur Problematik der Ausreisser

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

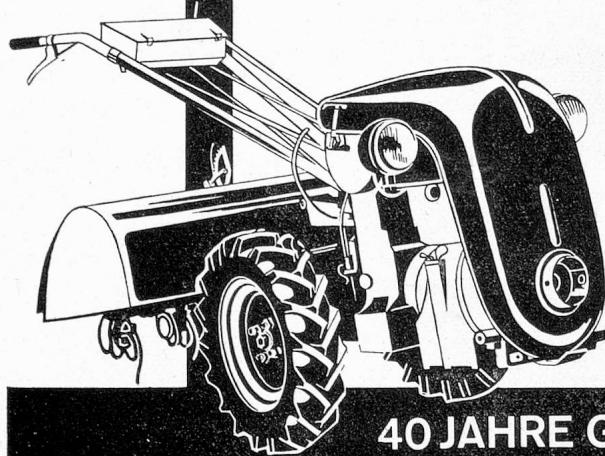
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 08.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# grunder

## BODENFRÄSEN 3- & 4-GU

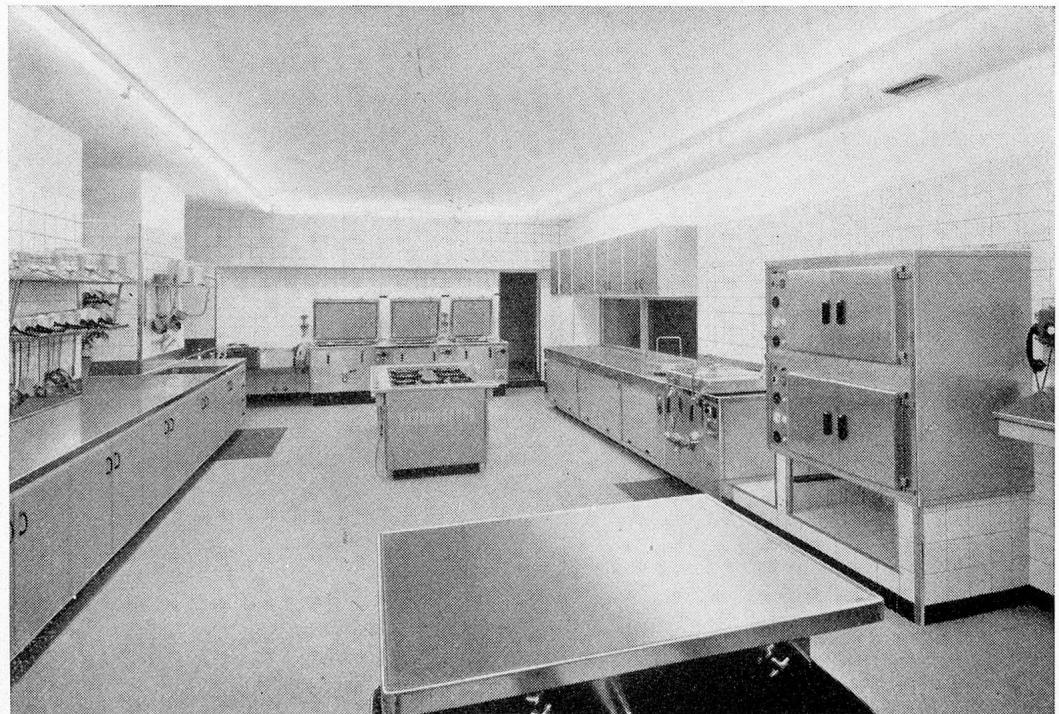


40 JAHRE GRUNDER-QUALITÄT

Benzin- und Dieselmotoren.  
3- oder 4-Gang-Getriebe.  
Vielseitig verwendbar für die  
Gärtnerei, den Gemüsebau,  
den Gartenbau- und Verwal-  
tungsbetrieb. Ausgebaute  
Gerätereihe. Verlangen Sie  
Prospekt Nr. von  
A. GRUNDER & CO. A.G.,  
Maschinenfabrik, FÜLLINS-  
DORF BL.

Das Dämpfen im ELRO -  
Kochapparat stellt gegen-  
über dem Kochen im Was-  
ser zweifellos einen Fort-  
schritt dar in der Erhaltung  
lebensnotwendiger Vitamine

Städt. Altersheim Schaffhausen



Prospekt 28 und unverbindliche Beratung durch

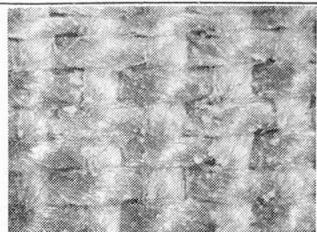
**ROBERT MAUCH**  
**ELRO-WERK**

Bremgarten AG      Telephon (057) 71777

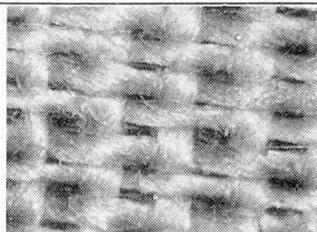


AAR - Seife ist neutral, hartwasserbeständig, bildet keine Kalkseife, wäscht sauber, schont die Textilfasern

AAR - Seife wäscht Woll-  
sachen in der Maschine



Hartes Wasser mit Seife  
Anlagerung v. Kalkseife



Hartes Wasser mit AAR-  
Seife. Keine Anlagerung  
von Kalkseife



**Chemische Fabrik G. Zimmerli AG Aarburg**

Tel. 062/7 34 61/7 36 71  
(Aargau)

### Bei Krankheit oder fiebrigen Zuständen

fehlt oft jegliche Freude am Essen. Dann kann der Appetit geweckt werden und das nötige Minimum an Nahrung in leicht verdaulicher Form zugeführt werden, indem man hübsch angerichtete, nahrhafte Süßspeisen aus



(Puddings, Aufläufe, Flans) in Verbin-  
dung mit Fruchtsäften verabreicht.

«PAIDOL-FABRIK»

DÜTSCHLER & CO. ST. GALLEN

Für Grossküchen vorteilhafte Spezial-  
packungen von 4½, 9½ oder 19½ kg.

### Seit 75 Jahren Erfolg mit Altorfer-Samen

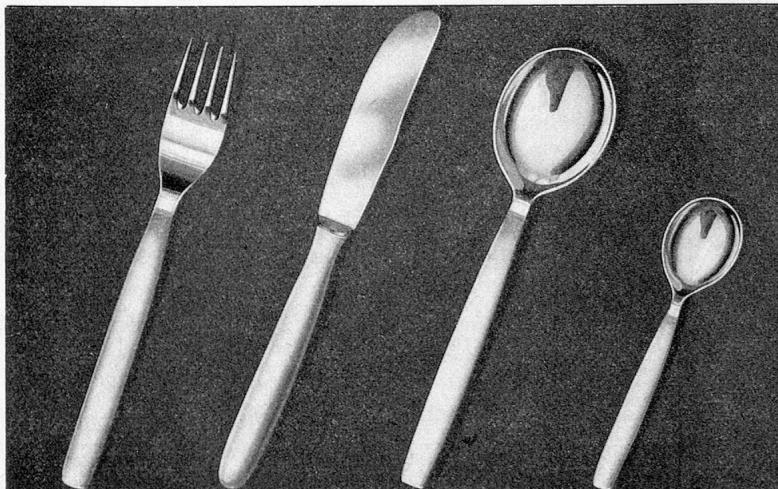
Zur Feier unseres 75-jährigen  
Geschäftsjubiläums bieten wir  
Ihnen eine Auslese wertvoller  
Neuzüchtungen und Speziali-  
täten.

Verlangen Sie bitte unsere  
Neuheitenliste 1960  
mit Preisverzeichnis.



*Altorfer*

Altorfer-Samen AG  
Zürich 47, Tel. 52 22 22



### Achtung! Spezial- angebot für Chrom- nickelstahlbestecke

- |  |          |
|--|----------|
| 1 Essmesser mit Chromstahlgriff und<br>Rillenschliff | Fr. 2.50 |
| 1 Essgabel   | Fr. —.90 |
| 1 Esslöffel  | Fr. —.90 |
| 1 Kaffeelöffel                                       | Fr. —.70 |

Unverbindliche Musterzusendung.

**Eduard Widmer Zürich 8**

Hoteleinrichtungen  
Dufourstrasse 51 Telefon (051) 34 72 36



immer besonders gut  
und ausgiebig

**ORRIS Aktiengesellschaft für Fettprodukte ZUG**

**Kunsthonig**

Exquisit, Tafelmelasse

**Himbeersirup**

naturein

**Confitüren**

Orangen, süß u. bitter, Aprikosen, Grapefruit, Frühstücksgelee mit Himbeer

Crèmepulver, Backpulver  
Fondant, Backmassen, Aromen  
Essenzen, Farben

**C. Münzenmeier, Pfäffikon SZ**  
**Wolrowe-Werk**  
**Telefon (055) 5 42 13**



50 Jahre  
1910—1960

**Kaffee-Rösterei «Linthof»**  
**Näfels** Tel. (058) 4 40 38  
**F. Hauser-Vettiger & Sohn**

Vertrauenshaus für  
**Roh- und Röstkaffee**  
und die bekannte Spezialität:  
**«Finita» Kaffee mit Zusatz**  
Direkter Kaffee-Import, prompter  
Franko-Versand

**Bett-NÄSSER**

welche bestimmt keinen organischen Fehler, aber einen *übermäßig festen Schlaf* haben, können niemals mit Teekuren, Salben, Pillen, Tropfen usw. behandelt werden. In solchen Fällen kann das Bettlässen nur mit einer Methode wie mit dem seit 25 Jahren bekannten «Anti-Nass»-Wecksystem erfolgreich bekämpft werden, das die Schläfer im kritischen Moment an ihre Leiden mahnt und sie zum sofortigen Aufstehen zwingt. Der Anfangserfolg ist schon in 8 Tagen klar ersichtlich und zeitigt in 3—4 Wochen die gewünschte Heilung. Bitte überzeugen Sie sich. Verlangen Sie sofort diskrete und kostenlose Beratung.

**Ernst Bieri, La Neuveville BE, Tel. (038) 7 97 95**  
(vormals in Laupen BE)

**Stellenvermittlung des Vereins  
für Schweiz. Anstaltswesen (VSA)**

**Stellenanzeiger**

der Zentralen Stellenvermittlung des VSA:

Wiesenstr. 2, Zürich 8, Ecke Seefeldstr., Tramhaltestelle Kreuzstrasse. Tel. (051) 34 45 75. Postcheck VIII 28118.

Sprechstunden: nachmittags von 2 bis 5 Uhr, ausgenommen Freitag und Samstag, oder nach telefonischer Vereinbarung.

**Vermittlungsgebühr:**

**Arbeitgeber:** 10 % vom Netto-Lohn, d. h. mindestens Fr. 14.—, höchstens Fr. 30.—

**Arbeitnehmer:** 5 % vom Netto-Lohn, d. h. mindestens Fr. 8.—, höchstens Fr. 15.—



**Telefonische Anrufe nur nachmittags!**

**Offene Stellen**

Die mit /I bezeichneten offenen Stellen sind in dieser Nummer auch als Inserat zu finden.

6633 Anstalt in der Nähe von St. Gallen sucht zum Eintritt nach Uebereinkunft eine Tochter als Närerin.

6634 Anstalt in der Nähe Zürichs sucht zum baldigen Eintritt eine Tochter als **Gehilfin** im Hause.

6635 Altersheim in Zürich sucht zum Eintritt nach Uebereinkunft eine Tochter mit guten Kochkenntnissen als **Hilfsköchin**, sowie eine Tochter als **Zimmermädchen**.

6636 Alters- und Bürgerheim im Kanton Zürich sucht zu baldigem Eintritt ein **Zimmermädchen**.

6637 Altersheim in St. Gallen sucht zu baldigem Eintritt eine gute **Köchin** zur Führung einer gepflegten Küche.

6638 Altersheim in St. Gallen sucht zum Eintritt auf den 1. April oder nach Uebereinkunft eine Tochter als **Zimmermädchen**.

6639 Altersheim am Zürichsee sucht zu baldigem Eintritt eine gut ausgewiesene **Tochter** zur Führung der Küche.

6640 Anstalt für Mädchen im Kanton Glarus sucht zu baldigem Eintritt eine **Erzieherin/Gruppenleiterin**.

6641 Reformiertes Heim in Zürich sucht zum Eintritt nach Uebereinkunft eine gut ausgewiesene Tochter als **Hausmutter**.

6642 Arbeitserziehungsanstalt im Appenzellerland sucht zu baldigem Eintritt eine gut ausgewiesene **Gehilfin**.

6643 Kinderheilstätte im Appenzellerland sucht zum Eintritt auf den April eine Tochter als **Närerin/Glättnerin**.